

München, 15. 5. 47.

Armas hr. Rajamaa perekonnaga,

Olen siis viimaks, kõigi pahaõnne ja
asja venimise kiuste nii kauel, et oma Amerikasse-
soodsa rüga ja 21. mail läheb siit transport, mida
konnaldab UNRRA, - Bremeni ja kait Bremerhafen
kaudu laevale. Naga teate, taotlesin ma seda sõitu
juba ligi aasta. Igasuguse arusaamatuse tõttu ootais
asi nii kauel, et ma ise olen sellest kõvasti tüdinenud,
ega tahtnud sellepärast ka enne kirjutada, kuigi asi
selge. Nüüd tuli olla siis terveks kaks kuud siin
Müncheni laagris kasarmus, kuigi konsuladis see
keeruline paberite protseduur korda sai st. järgis
lik arstlik kontroll, igasugused kaitsesüstimid, siis
vüsa avalduste täitused, vaadeaardumised jne. Kuigi
praegu on emigreerijaid väga palju, siis konsuladis
oetud asi lihtsalt juba töö ülekoormatus tõttu. -
Aga jumal tänatud, - see on nüüd seljatatud ja
huvitav reis veel ees! Olen ja alati ootamund
kaugel raada näha ja nüüd avaneb see võimalus,
mitte küll nii mugavalt nagu varemise tavaliselt, -
kuid pooleldi siiski. Esialgu peatume veel Bremeni

'Assembly Center', kui laev lähel - ja siis tuleb
merereis, mis kestab 10 päeva. Siidame läbi Inglise
kanali ja maandume New-Yorkis, - kus plaanikohas-
elt minu abikaasa meid igatsevalt juba ammu ootab.

Muide, nur tänu Teile ilusa laste pildi, -
raamatust eest h. Rajamaa! Samas selle kätte alles pärast
lihavõtte pühi siin laagris, kuua aga Teie poalt see
nähtavasti mõeldud oli juba uues aastars! Pole viiga.
Kaan, et meieni jõudis ja parem hilja kui mitte kunagi!
Edaspidi olen mureduki huvitatud eesti kirjandusest ja kaal
juba katsun Teile dollareid saata. Eks mind huvitab kõik
mis Teie seal teete, sellegärde otsustage siis vast ise mida
saata. Lisaks juure jaoks juhust ka minu praeguse
posti aadressi, kuua arvan, et see seda veel teinud ei ole.

/Hugo Kurmann, c/o Simmerman, 2147 Honeywell Ave
Apt 5E, Bronx 60, New-York, N.Y. USA/

Sellest siis teiekoht lõpetan Teile ja pr. Helmi
ja tütarde kõigile häät õnne soorides tervitan

Teie Jutta Kurman ja
lapsed.